

Formulário de Análise de Gramática

DUBOIS (SYLVIUS), Jacques (Jacobus) (1531)

Domínio	
1. Línguas neolatinas	
Classificação	
Gramática francesa	
Período	
Séc. XVI	
Autoria	
SOBRENOME, Nome	DUBOIS, Jacques; SYLVIUS, Jacobus.
Data de nascimento	1478/??/??
Data de falecimento	1555/01/13
Nacionalidade	França.
Naturalidade	Lœuilly
Naturalização	Não se aplica
Escolaridade	Ensino Superior.
Profissão	- Médico - Anatomista - Professor
Gênero/Sexo	- Masculino
Outras publicações	● <i>Introduction à la langue française suivie d'une grammaire,</i>
Obra	
Título completo	Iacobi Syluii Ambiani in linguam Gallicam Isagoge, vnà cum eiusdem Grammatica Latino-gallica, ex Hebraeis, Graecis, & Latinis authoribus* *Introdução (Isagoge) à Língua Francesa de Jacques Dubois de Amiens, juntamente com a Gramática Latino-Francesa do mesmo, [baseada/extraiida] de autores Hebreus, Gregos e Latinos

Título curto	In linguam Gallicam Isagoge*
	*Introdução à Língua Francesa
Ano de publicação da primeira edição	1531
País em que a primeira edição foi publicada	França.
Cidade em que a primeira edição foi publicada	Paris.
Quantidade de edições	1?
Número da edição analisada	1
Ano de publicação da edição analisada	1531
País em que a edição analisada foi publicada	França
Cidade em que a edição analisada foi publicada	Paris.
Editora responsável pela edição	Robert Estienne.
Quantidade de páginas	176
Idioma em que foi escrito	Latim
Idioma analisado pelo material	Francês
Tipo de gramática	Gramática histórica Gramática contrastiva
Presença de exercícios	Não há
Design gráfico	Apenas textos, em preto e branco;
Sumário	
A la reine Éléonore: [3-5] Au lecteur: [7-11] Errata: [12] Liste des signes orthographiques utilisés: [13] Isagoge = Introduction à la prononciation du français: p. 1-89 Grammaire proprement dite, selon l'ordre des parties du discours: p. 90-159 Nom: p. 90-105 Pronom: p. 105-113 Verbe: p. 113-139	

Adverb: p. 140-149
 Participle: p. 150-151
 Conjunction: p. 152-154
 Préposition: p. 154-159
 Interjection: p. 159

Objetivos do autor

- "Mihi vero ipse interim voti cópos esse videbor, si natuum lingua Gallica nitore iamdiu propè exoletu, & situ obsitu, nōnihil detersero, ac velut postliminio in puritatis pristinæ parte restitvero..." (*Para mim, eu me considerarei como tendo realizado meu desejo se eu tiver limpado um pouco o brilho nativo da língua francesa, há muito tempo quase obsoleto e coberto de bolor, e a tiver restaurado, como se por um retorno do exílio, a uma parte da sua pureza original...*) (Ad lectorem (Ao leitor) p. 8)
- "Latinè autem sum rem exequutus, vti hæc Anglis, Germanis, Italis, Hispanis, ac reliquis gentibus externis linguam Latinam non omnino ignorantibus, sermonis nostri ratio communis fieret." (*Executei a obra em latim para que a razão [estrutura/lógica] do nosso idioma se tornasse comum aos Ingleses, Alemães, Italianos, Espanhóis e às outras nações externas que não ignoram totalmente a língua latina.*) (Ad lectorem (Ao leitor) p. 11)
- "...non iniuria sermone Gallicum excolere aggreffus sum: vt posteris velut præluceam... ac nostræ ætatis hominibus animos excitem, vt horis saltem succisiuis... sui sermonis rationem cōdiscant..." (*...não sem razão empreendi cultivar o discurso francês: para que eu possa brilhar como uma luz para a posteridade... e excitar os ânimos dos homens de nossa idade, para que, pelo menos nas horas vagas... aprendam a razão do seu próprio idioma...*) (Ad lectorem (Ao leitor) p. 9)

Concepção de língua, norma e gramática

Classe de palavras

8 classes de palavras: Nomen (Nome/Substantivo); Pronomen (Pronome); Verbum (Verbo); Aduerbium (Advérbio); Participium (Particípio); Coniunctio (Conjunção); Praepositio (Preposição); Interiectio (Interjeição)

Especificidades

É a primeira gramática do francês escrita em França por um francês. Sylvius foi o pioneiro no uso da apóstrofe, do trema e do acento circunflexo, colocando-os frequentemente entre duas vogais.

Corpus de referência.

Usos de textos literários escritos até o fim do século XVIII.

Inscrição / referência recebida

- M. T. Varron

- A. M. Marcellus
- C. S. Diomède
- A. Donat
- M. Tullius Cicero
- M. Capella
- Priscianus
- G. Budé
- Érasme
- P. Perotti
- M. Aldus Manutius
- Antonio de Nebrija
- Fabius
- Niger
- Joannes Pierius Valerianus

Inspiração/referência exercida

- Colette Demaizière, **La grammaire française au XVI^e siècle : les grammairiens picards** Paris: Honoré Champion, 2008, 608 p.
- FAUCHET, Claude. **Recueil de l'antiquité française**. 1564.

Estado da arte

- Catach, H. (1968). **Les grammaires humanistes et leur influence sur la grammaire française moderne**. Paris: Librairie Honoré Champion.
- Lebrun, C. (2003). **Les Grammaires et l'éducation au XVI^e siècle**. Revue de Littérature Comparée, 77(3), 295-312.
- Guéneau, M. (2012). **Les humanistes et la langue française: De Dubois à la tradition grammaticale moderne**. Revue d'Histoire Littéraire de la France, 112(2), 161-178.

Informação complementar

Arielly de Assis Cruz (Redatora)
Sofia Perrone Medina (Revisora)

Data de análise

27/11/2025

Obra completa (anexo do pdf)

Obra completa anexada.

Foto do autor (anexo de imagem)



Localização da foto na web

DUBOIS, Jacques. *Jacques Dubois (médecin)*. Wikipédia — a encyclopédia livre. Disponível em: [https://fr.wikipedia.org/wiki/Jacques_Dubois_\(m%C3%A9decin\)](https://fr.wikipedia.org/wiki/Jacques_Dubois_(m%C3%A9decin)). Acesso em: 27 nov. 2025

Localização da obra no acervo

Acervo MuGra

Referências

FICHIER CTLF. *n_fiche* = 283. CTLF – Corpus étymologique du français. Disponível em: https://ctlf.huma-num.fr/n_fiche.php?n=283. Acesso em: 27 nov. 2025.

Referência bibliográfica do item no acervo

DUBOIS, Jacques. *In linguam Gallicam Isagoge*. 1 ed . Paris: Robert Estienne. 1531